

GEBRUIKSAANWIJZING CLEAR CONTROL

GEBRAUCHSANWEISUNG CLEAR CONTROL

MODE D'EMPLOI DU CLEAR CONTROL

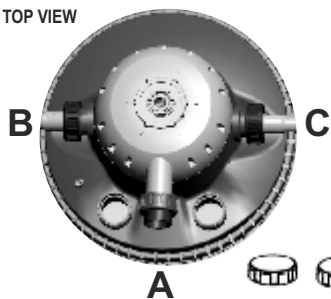
USER INSTRUCTIONS CLEAR CONTROL

Инструкция по эксплуатации CLEAR CONTROL



**velda**  
brings life to your pond

TOP VIEW



A

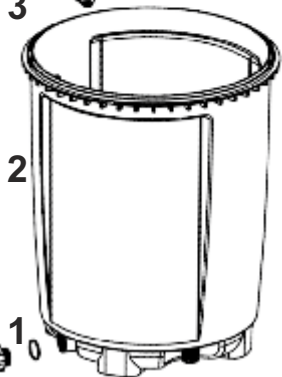
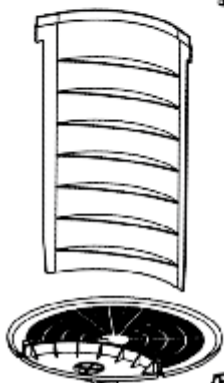
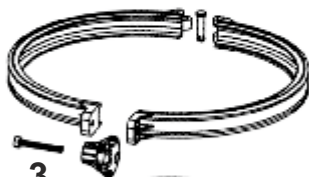
B

C



5

EXPLODED VIEW



## HET VELDA CLEAR CONTROL DRUKFILTER

Dit Drukfilter is een ideaal en probleemloos filtersysteem voor uw vijver. De capaciteit van de 'werkende inhoud' en daarmee dus ook van het zuiverende vermogen van het filter is groter dan bij gangbare filtertypen. De biologische functie is zeer effectief, omdat het systeem door de afbraak van zwevend vuil een uitstekend medium is voor de aangroei van bacteriën. Door de toegepaste materialen is het filter goed bestand tegen hoge druk (tot 1,5 bar) die wordt opgebouwd, wanneer er een grote hoogte moet worden overbrugd. Dat is bijvoorbeeld het geval bij het gebruik van het filter voor een waterval. Het filter is zeer eenvoudig aan te sluiten. Kortom, met deze aanschaf maakt u uw vijver helderder en gezonder. Er zijn 4 typen beschikbaar:

- **Clear Control 25** netto filterinhoud ca. 25 l geschikt voor vijvers tot 10.000 l
  - **Clear Control 50** netto filterinhoud ca. 50 l geschikt voor vijvers tot 20.000 l
  - **Clear Control 75** netto filterinhoud ca. 75 l geschikt voor vijvers tot 30.000 l
  - **Clear Control 100** netto filterinhoud ca. 135 l geschikt voor vijvers tot 60.000 l
- Afgezien van de inhoud zijn de filters gelijk.

## INSTALLATIE

De Clear Control 25, 50 en 75 worden compleet geleverd met lavasteen, hoogactieve filterkool en japanse mat. De Clear Control 100 is voorzien van een cassette met zeoliet filtermateriaal. Spoel voor gebruik de filtermaterialen zorgvuldig om. In het kleine compartiment kan een UV-C Unit en/of verwarmingselement worden geplaatst (géén filtermateriaal). Plaats het deksel in de juiste stand op het filter, zorg ervoor dat de afsluiting (4) in de daarvoor bestemde groef is aangebracht en sluit het filter met de bijgevoegde klembeugel en bout (3). Bij een juiste montage is het filter nu lekvrij tot een werkdruk van 1,5 bar. Het filter is alleen bedoeld voor gebruik als filtermedium van een vijver. Het filter is niet geschikt voor het filteren van water warmer dan 40°C. Tevens kan het filter niet gebruikt worden in combinatie met olie, benzine of smeermiddelen. Het filter is niet vorstbestendig. Schakel het filter in de winterperiode uit en maak het filter winterklaar. Wilt u het filter in de winterperiode gebruiken, dan is installatie van een vijververwarmer noodzakelijk (zie verder in deze gebruiksaanwijzing).

## AANSLUITEN VAN DE POMP

Op het filter zijn 3 aansluitingen aangebracht: de pompinlaat (A), de aansluiting naar de vijver (B) en een aansluiting voor het spoelen en laten leeglopen van de vijver (C). Sluit de pomp op het filter aan met een flexibele versterkte slang en bevestig de slang met een sluitklem. Houd er rekening mee, dat de pomp een druk mag hebben van max. 1,5 bar, ofwel een opvoerhoogte van 10 m. De aanbevolen pompen zijn:

- **Clear Control 25** High-Stream 4500 / Eco-Stream 4000
- **Clear Control 50** High-Stream 6000 of 8000 / Eco-Stream 6000 of 8000
- **Clear Control 75** High-Stream 8000 of 12000 / Eco-Stream 8000 of 10000
- **Clear Control 100** High-Stream 12000, 15000 of 20000 / Eco-Stream 10000 of 12000

De slangtules zijn voorzien van snelkoppelingen waarmee de slangmontage zeer eenvoudig is. Bij de Clear Control 100 kunnen ook PVC aansluitingen van 50 mm worden gebruikt. Na de aansluiting en afdichting is het filter klaar voor gebruik.

## DE 7-STANDENKRAAN



Attentie: Om schade aan het deksel te voorkomen mag de kraan niet als handvat worden gebruikt bij het verplaatsen van het filter. Om lekkage aan het kraanmechanisme te voorkomen, dient de pomp te worden stopgezet bij het instellen van de 7-standenkraan. Bij het gebruik van de kraan eerst de hendel naar beneden drukken. Daarna kan het in de juiste stand geplaatst worden. Stand 2 niet gebruiken bij vijvers. Met de 7-standenkraan (7) zijn de volgende stroomrichtingen mogelijk:

- Stand 1: *filterspoelstand*. Deze stand wordt gebruikt om het vuil onderin het rooster weg te spoelen. Dit kan nodig zijn indien grove vuildeeltjes zich onder het rooster hebben opgehoopt, waardoor de capaciteit terugloopt (zie vuilindicator). Het water stroomt nu van boven naar onderen, waardoor het vuil wordt weggespoeld. Verwijder hiervoor de afsluitdop (1). Bevestig daarvoor wel een slang op de vuilwater uitlaat (C). De filtermaterialen worden hiermee niet schoongespoeld. Die zullen handmatig schoongespoeld moeten worden.
- Stand 2: *wordt niet gebruikt bij vijvers*.
- Stand 3: *leegloopstand*. Deze stand wordt gebruikt om de vijver in voorkomende gevallen leeg te pompen en het vuil in de kop weg te spoelen. Bevestig daarvoor een slang op de vuilwater uitlaat (C).
- Stand 4: *filtratiestand*. Het water stroomt via het voorcompartiment naar het bodemrooster en via de filtermaterialen naar de afvoer (B).
- Stand 5: *blokstand*. Hierbij laat het filter geen water door (zet daarbij altijd de pomp uit). Deze stand wordt gebruikt bij het schoonmaken van de vijverpomp, terwijl het filter vol water blijft staan. Na het schoonmaken van de pomp wordt de kraan weer in de filtratiestand gezet.
- Stand 6: *medicijnenstand*. Het water stroomt niet via de filtermaterialen, maar direct terug in de vijver via afvoer (B). Het behandelde water wordt niet gefiltreerd. Wel dient na de medicatietermijn het filtermateriaal te worden omgespoeld.
- Stand 7: *winterstand*. In deze stand wordt het kraanmechanisme bevrijd van druk als het filter buiten gebruik is. Deze stand wordt gebruikt bij het veilig opbergen van het filter, bijvoorbeeld in de winter.

## ONDERHOUD

Door gebruik te maken van de filterspoelstand is het onderhoud aan dit filter uiterst eenvoudig. Bevestig hiervoor wel een passende slang op de uitlaat (C), waarbij het uiteinde buiten de vijver wordt gehouden. Gedurende het seizoen het filtermateriaal een aantal keren spoelen is in het algemeen voldoende. Dit zal handmatig moeten gebeuren; het filtermateriaal wordt namelijk niet met de spoelstand schoongemaakt, maar alleen het vuil onderin het filter. Het verdient aanbeveling de actieve kool 1 of 2 maal per jaar te vernieuwen, in ieder geval bij aanvang van het nieuwe vijverseizoen. Indien door omstandigheden de watertoevoer naar het filter 4 uur of langer achterwege is gebleven, dient het filtermateriaal eerst te worden gespoeld alvorens de filtratie te hervatten. Hiermee wordt voorkomen, dat door zuurstofgebrek gedode micro-organismen in de vijver spoelen. Als het filter geheel verstopt is kan de afsluitdop (1) onder het filter worden losgedraaid, waarna al het verzamelde vuil hier uitstroomt.

## **VUILINDICATOR**

De vuilindicator (6) bovenop het deksel geeft de mate van vervuiling van het filtermateriaal aan en daarmee de doorstroomcapaciteit van het filter. Door toenemende vervuiling in het filter verschuift de indicatiernaald van groen via oranje naar rood.

- Groen: geen vervuiling, optimale doorstroom
- Oranje: toenemende vervuiling, beperkte doorstroom
- Rood: sterke vervuiling, stagnerende doorstroom

## **OPTIE: UV-C UNIT**

Bijzonder aan dit filter is de optie om 1 of 2 UV-C Units te installeren. Velda brengt passende UV-C Units van 9 Watt voor Clear Control 25, 18 Watt voor Clear Control 50, 36 Watt voor Clear Control 75 en 55 Watt voor Clear Control 100. Deze units kunnen eenvoudig in plaats van de schroefdoppen (5) worden gedraaid. De voordelen van UV-C zijn alom bekend, het maakt groen water helder en het is een uitstekend hulpmiddel bij het bestrijden van bacteriële infecties. Clear Control Drukfilters hebben een separaat compartiment, waardoor de UV-C straling niet in aanraking komt met de filtermaterialen. Hierdoor worden de micro-organismen in het filtermateriaal niet geschaad.

## **OPTIE: VERWARMING**

Naast de UV-C Unit kan er ook een verwarmingselement in het filter worden gemonteerd. Deze optie is uniek. Door het verwijderen van de schroefdop (5) kan het verwarmingselement eenvoudig worden aangebracht. Toepassing van verwarming in het filter heeft 3 in het oog springende voordelen:

1. Het warmere filterwater activeert de ontwikkeling van micro-organismen in het filtermateriaal en daarmee de biologische afbraak van organische bestanddelen.
2. Het filter kan ook in de winter worden gebruikt (tot een temperatuur van -10°C).
3. Indien de uitloop van het filter tegen het wateroppervlak wordt geplaatst zal ter plaatse de vijver niet dichtvriezen (tot een temperatuur van -10°C).

## **ALGEMEEN**

Zuiver water is de basis voor het biologische evenwicht in de tuinvijver. De belangrijkste factor voor het vijvermilieu is het water, waarvan de samenstelling immers direct van invloed is op de groei van de waterplanten, de ontwikkeling van de micro-organismen en de conditie van de vissen. Het water moet dan ook alle elementen bevatten, die noodzakelijk zijn voor de biologische en chemische processen in het vijvermilieu. Als alle waarden goed zijn en het microleven goed functioneert, is er sprake van een biologisch evenwicht. Een filterinstallatie is voor vele vijvers een uitkomst, omdat er in verhouding tot de hoeveelheid vijverwater vaak te veel vissen worden gehouden. In een tuinvijver heeft een vis nu eenmaal veel minder water tot zijn beschikking dan in de vrije natuur, terwijl het natuurlijke evenwicht snel wordt aangetast door de vele meststoffen die de vissen produceren. Dit is zeker het geval bij het houden van Koi-karpers. Enerzijds kan door filtratie het water helder worden gehouden, anderzijds zorgt de watercirculatie voor voldoende zuurstof. Dit filter kan zowel mechanisch als biologisch worden gebruikt om het water te filteren. Van beide methoden volgt hier een korte beschrijving.

## MECHANISCHE WERKING

De werking van een mechanisch filter berust op het verwijderen van organische en anorganische vuildeeltjes en eventueel, afhankelijk van het filtermateriaal, het verwijderen van kleurstoffen. Om te voorkomen dat het filtermateriaal dichtslibt, dient het regelmatig te worden schoongespoeld. Dit normaal gesproken vervelend werkje gaat zeer eenvoudig bij het Velda Clear Control Drukfilter.

## BIOLOGISCHE WERKING

Het uitgangspunt van een biologisch werkend filter is om door middel van micro-organismen een betere en snellere omzetting te verkrijgen van organische bestanddelen. Een ingewerkt biologisch filter bevordert de algemene activiteit van de micro-organismen en stimuleert daardoor de groei van de waterplanten. Toepassing van een biofilter is aan te bevelen wanneer er sprake is van stagnerende plantengroei, overmatige algontwikkeling of een te groot visbestand ten opzicht van de waterinhoud. Aanvankelijk zal de filtratie uitsluitend mechanisch zijn, maar na verloop van tijd worden de materialen biologisch actief. U kunt de biologische werking van uw vijverfilter stimuleren door de filtersubstraten te enten met een speciale bacterieculture zoals Bacterial Filterstart.

## GARANTIE

Exclusief de rubberring, klembeugel, slangtules en filtermaterialen wordt dit Clear Control Drukfilter door Velda gegarandeerd voor een periode van 24 maanden. Bij verkeerde montage, onoordeelkundig gebruik (van de 7-standenkraan), breuk door vorst of slecht onderhoud, vervalt de garantie. Dat geldt ook bij gebruik van het filter in combinatie met olie, benzine of smeermiddelen. Bij aanspraak op garantie dient een gedateerde aankoopbon te worden overlegd. Zie de voorwaarden op de bijgevoegde garantiekaart en ga naar [www.velda.com/service](http://www.velda.com/service) voor de garantieprocedure.

## D GEBRAUCHSANWEISUNG CLEAR CONTROL DRUCKFILTER - neue Generation

### DER VELDA CLEAR CONTROL DRUCKFILTER

Dieser Druckfilter ist ein ideales und problemloses Filtersystem für Ihren Teich. Es hat im Vergleich zu anderen Filtersystemen mehrere Vorteile. Die Kapazität des „wirksamen Inhalts“ und damit also auch die Reinigungskapazität des Filters ist größer als bei gängigen Filtertypen. Die biologische Funktion ist sehr effektiv, da das System durch den Abbau von schwebenden Schmutzteilchen ein ausgezeichnetes Medium für das Wachstum von Bakterien ist. Durch die verwendeten Materialien hält der Filter gut den hohen Druck (bis 1,5 bar) stand, der entsteht, wenn eine große Höhe überbrückt werden muss. Das ist z.B. der Fall, wenn man den Filter vor einem Wasserfall verwendet. Der Filter ist sehr einfach anzuschließen. Kurzum, mit dieser Anschaffung machen Sie Ihren Teich klarer und gesünder. Es stehen 4 Typen zur Verfügung:

- **Clear Control 25** netto Filterinhalt ca. 25 l geeignet für Teiche bis zu 10.000 l
- **Clear Control 50** netto Filterinhalt ca. 50 l geeignet für Teiche bis zu 20.000 l
- **Clear Control 75** netto Filterinhalt ca. 75 l geeignet für Teiche bis zu 30.000 l
- **Clear Control 100** netto Filterinhalt ca. 135 l geeignet für Teiche bis zu 60.000 l

Abgesehen vom Inhalt sind die Filter gleich.



Clear Control online

**velda**

brings life to your pond

GEB126310113

Design, Research & Development  
Velda® The Netherlands  
[www.velda.com](http://www.velda.com) [info@velda.com](mailto:info@velda.com)